



TIME TRAVEL PROMOTION

Polityka prywatności

Time Travel Promotion LP z siedzibą pod adresem 85 Great Portland Street, First Floor, London, W1W 7LT, UK (dalej „**Właściciel**”), właściciel tej strony internetowej (dalej „**Witryna**”), jako **właściciel leczenia danych osobowych** użytkowników przeglądających i uczestniczących w inicjatywie w Serwisie (dalej „**Użytkownicy**”) poniżej zamieszcza informację o ochronie prywatności zgodnie z art. 13 Rozporządzenia UE 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. (dalej „**Rozporządzenie**”) oraz art. 13 ustawy o ochronie danych osobowych z 2018 r. (dalej łącznie z rozporządzeniem „**Prawo właściwe**”).

Właściciel mający siedzibę poza Unią Europejską, oferujący usługę podmiotom zamieszkałym na terenie Unii Europejskiej, będzie przetwarzał dane osobowe użytkowników przeglądających i biorących udział w inicjatywie w Serwisie na podstawie art. 3 ust. 2 lit. _ a) Rozporządzenia.

Inicjatywa jest zarezerwowana dla osób, które ukończyły osiemnasty rok życia. W związku z tym Administrator nie gromadzi danych osobowych dotyczących osób poniżej 18 roku życia. Na żądanie Użytkowników Administrator niezwłocznie usunie wszelkie dane osobowe zebrane niedobrowolnie, a dotyczące osób poniżej 18 roku życia.

Właściciel w najwyższym stopniu uwzględnia prawo do prywatności i ochrony danych osobowych swoich Użytkowników. W celu uzyskania jakichkolwiek informacji związanych z niniejszym oświadczeniem o ochronie prywatności Użytkownicy mogą w dowolnym momencie **skontaktować się z Właścicielem, korzystając z następujących metod:**

- Wysyłając list polecony za zwrotnym potwierdzeniem odbioru na adres siedziby Administratora (85 Great Portland Street, First Floor, London, W1W 7LT, UK)
- Wysyłając wiadomość e-mail na adres: privacy@timetravelpromotion.com

Administrator Danych nie wskazał osoby Inspektora Ochrony Danych (RODO lub IOD), ponieważ nie podlega on obowiązkowi wyznaczenia, o którym mowa w art. 37 Rozporządzenia.

Administrator danych mający siedzibę poza Unią Europejską wyznaczył na swojego **Przedstawiciela w Unii Europejskiej**, zgodnie z art. 27 Rozporządzenia, firma Smart Impex LP na adres e-mail info@smartimpexmedia.com

1. Cel leczenia

Dane osobowe Użytkowników będą przetwarzane przez Administratora zgodnie z art. 6 Rozporządzenia w następujących celach przetwarzania:

- Zobowiązania umowne i świadczenie usługi**: realizacja regulaminu imprezy z nagrodami, którą Użytkownik akceptuje podczas rejestracji; spełnienia określonych żądań Użytkownika. Dane Użytkownika zbierane przez Administratora w celu ewentualnego udziału obejmują: imię, nazwisko, datę urodzenia, adres, numer domu, miejscowość, kod pocztowy, e-mail, numer telefonu, a także wszelkie dane osobowe Użytkownika Użytkownik ewentualnie i dobrowolnie podane. O ile Użytkownik nie udzieli Właścicielowi konkretnej i opcjonalnej zgody na przetwarzanie jego danych w celach marketingowych lub w celu przekazywania danych Partnerom Właściciela zgodnie z ust. 2 poniżej, powyższe dane będą wykorzystywane przez Właściciela wyłącznie w celu ustalenia tożsamości Użytkownika (również poprzez weryfikację adresu e-mail), unikania w ten sposób ewentualnych oszustw lub nadużyć oraz kontaktowania się z Użytkownikiem wyłącznie w celach serwisowych (np. fazy przyznawania i dostarczania nagród; kontaktować się z Użytkownikiem w celu uzyskania dodatkowych danych i informacji - takich jak kopia dokumentu tożsamości - ewentualnie żądanych przez notariusza oraz urzędnika Izby Gospodarczej odpowiedzialnego za nagrody w konkursach, w celu ustalić swoją tożsamość i uniknąć oszustw i nadużyć; pilną komunikację telefoniczną w fazie d wycofania i wykorzystania nagród). Bez uszczerbku dla innych postanowień niniejszego oświadczenia o ochronie prywatności, w żadnym przypadku Administrator Danych nie udostępnia danych osobowych Użytkowników innym Użytkownikom i/lub osobom trzecim;
- Cele administracyjno-księgowe**: tj. prowadzenie czynności o charakterze organizacyjnym, administracyjnym, finansowo-księgowym, takich jak wewnętrzne czynności organizacyjne i czynności funkcjonalne służące realizacji zobowiązań umownych i przedumownych;
- Zobowiązania prawne**: lub w celu wypełnienia obowiązków ustanowionych przez prawo, rozporządzenie lub ustawodawstwo europejskie (np. ustawodawstwo w sprawach podatkowych; ustawodawstwo dotyczące nagród - dekret prezydencki 430/2001).

Podanie danych osobowych we wskazanych powyżej celach przetwarzania jest dobrowolne, ale konieczne, gdyż ich niepodanie uniemożliwi Użytkownikowi korzystanie z usług oferowanych przez Administratora oraz udział w konkursie z nagrodami.

Dane osobowe niezbędne do realizacji celów przetwarzania opisanych w niniejszym ustępie 1 są oznaczone gwiazdką w formularzu rejestracyjnym inicjatywy.



TIME TRAVEL PROMOTION

2. Dalsze cele przetwarzania

2.1. **Marketing (wysyłanie materiałów reklamowych, sprzedaż bezpośrednia i komunikacja handlowa)**

Za **dobrowolną i fakultatywną zgodą** Użytkownika niektóre dane osobowe Użytkownika (imię, nazwisko, data urodzenia, adres, numer domu, miejscowość, kod pocztowy, e-mail, numer telefonu) mogą być przetwarzane przez Administratora także w celach marketingowych (wysyłanie materiałów reklamowych, sprzedaż bezpośrednia i komunikacja handlowa) lub aby Administrator mógł kontaktować się z Użytkownikiem listownie, e-mailem, telefonicznie (stacjonarnym i/lub komórkowym, z automatycznym połączeniem lub połączeniem z i/lub bez interwencji operatora) i/lub SMS i/lub inne systemy przesyłania wiadomości, aby oferować Użytkownikowi zakup produktów i/lub usług oferowanych przez Właściciela i/lub firmy zewnętrzne, przedstawiać oferty, promocje i możliwości handlowe .

Brak zgody nie wpłynie w żaden sposób na możliwość rejestracji do inicjatywy.

W przypadku wyrażenia zgody Użytkownik może ją w każdej chwili odwołać, zwracając się do Administratora danych w sposób wskazany w kolejnym paragrafie „Prawa zainteresowanych ” .

Użytkownik może również w łatwy sposób sprzeciwić się dalszemu przesyłaniu komunikatów promocyjnych za pośrednictwem poczty elektronicznej, klikając odpowiedni link do wycofania zgody, który znajduje się w każdej promocyjnej wiadomości e-mail. Jeżeli Użytkownik zamierza odwołać swoją zgodę na przesyłanie komunikatów promocyjnych drogą telefoniczną, kontynuując otrzymywanie komunikatów promocyjnych pocztą elektroniczną lub odwrotnie, prosimy o przesłanie żądania do Administratora Danych w sposób wskazany w poniższym akapicie „Prawa Zainteresowanych ” .

Administrator informuje, że w związku z realizacją prawa sprzeciwu wobec przesyłania komunikatów promocyjnych drogą elektroniczną może się zdarzyć, że ze względów technicznych i operacyjnych (np. żądania sprzeciwu) Użytkownik nadal otrzymuje kolejne wiadomości promocyjne. Jeżeli Użytkownik miałby nadal otrzymywać komunikaty promocyjne po upływie 24 godzin od skorzystania z prawa do sprzeciwu, prosimy o zgłoszenie problemu Właścicielowi, korzystając z kontaktów wskazanych w kolejnym paragrafie „Prawa zainteresowanych ” .

2.2. **Przekazywanie danych Partnerom Właściciela**

Za **dobrowolną i fakultatywną zgodą Użytkownika** , dane osobowe Użytkownika (imię, nazwisko, data urodzenia, adres, numer domu, miejscowość, kod pocztowy, e-mail, numer telefonu) zostaną przekazane od Właściciela następującym kategoriom firm zewnętrznych:

- (i) operatorzy telefonii stacjonarnej i komórkowej;
- (ii) firmy działające w świecie wydawniczym (papier drukowany, internet, telewizja i nowe media); (iii) firmy działające w sektorze elektronicznego handlu produktami i usługami;
- (iv) spółki działające w sektorze energetycznym; (v) firmy działające w sektorze podróży i wypoczynku; (vi) firmy zajmujące się szkoleniami zawodowymi i/lub edukacyjnymi; (vii) agencje reklamowe, centra medialne i centra kontaktowe ; (viii)) firmy działające w sektorze spożywczym; (ix) organizacje pozarządowe i ONLUS; (x) spółki działające w sektorze finansowym i ubezpieczeniowym (xi) spółki działające w sektorze marketingu i komunikacji internetowej.

(łącznie „ **Partnerzy Właściciela** ”).

Kategorie te obejmują firmy zewnętrzne, które poprosiły o wyraźne wskazanie ich jako Partnerów witryn/domen Właściciela.

Partnerzy Właściciela, jako niezależni administratorzy danych, będą przetwarzać dane osobowe Użytkownika dla własnych celów marketingowych (sprzedaż bezpośrednia, przesyłanie materiałów reklamowych i komunikacji handlowej) oraz mogą kontaktować się z Użytkownikiem listownie, pocztą elektroniczną, telefonicznie (stacjonarnie i/lub telefon komórkowy, z automatycznymi systemami połączeń lub komunikacji telefonicznej z i/lub bez interwencji operatora) i/lub SMS i/lub MMS w celu zaoferowania Użytkownikowi zakupu produktów i/lub usług oferowanych przez te same kategorie firm zewnętrznych i/lub przez inne firmy oraz przedstawiające Użytkownikowi oferty, promocje i możliwości handlowe. Po dokonaniu przeniesienia obowiązkiem Partnera Właściciela (poza przypadkami, w których Partner znajduje się na powyższej liście i już tam udostępnił własne informacje) jest udzielenie Użytkownikom na podstawie art. 14 w. 3 Rozporządzenia, wszystkie informacje wymagane tym samym art. 14 Rozporządzenia. Brak zgody nie wpłynie w żaden sposób na możliwość rejestracji do Inicjatywy.

W przypadku wyrażenia zgody Użytkownik może ją w każdej chwili odwołać, zwracając się do Administratora danych w sposób wskazany w kolejnym paragrafie „Prawa zainteresowanych ” . **Ponadto istnieje możliwość analitycznego wyboru, którym Partnerom zamierzasz wyrazić zgodę na przekazanie swoich danych osobowych podczas rejestracji do konkursu.**



TIME TRAVEL PROMOTION

Właściciel informuje, że dane osobowe Użytkownika będą przetwarzane przez Partnerów Właściciela jako **niezależnych administratorów danych**, na podstawie konkretnych informacji, które będą wydawane Użytkownikom przez Partnerów Właściciela. Wszelkie prośby o nieotrzymywanie dalszych komunikatów handlowych od Partnerów Administratora, którym dane zostały już przekazane przez Administratora, należy zatem kierować bezpośrednio do nich.

4. Podstawy prawne leczenia

Zobowiązania umowne i świadczenie Usługi (opisanej w ust. 1 lit. a)): podstawa prawna to art. 6 ust. 1 lit. b) Rozporządzenia, tj. przetwarzanie jest niezbędne do wykonania umowy, której stroną jest Użytkownik lub do wykonania środków przedumownych podjętych na jego żądanie.

Cele administracyjno-księgowo (opisane w poprzednim paragrafie 1 lit. b)): podstawa prawna to art. 6 ust. 1 lit. b) Rozporządzenia, ponieważ przetwarzanie jest niezbędne do wykonania umowy i/lub do wykonania środków przedumownych podjętych na żądanie Użytkownika.

obowiązków (opisanych w poprzednim ustępie 1, litera c)): podstawą prawną jest art. 6 ust. 1 lit. c) Rozporządzenia, ponieważ przetwarzanie jest niezbędne do wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na Administratorze.

Dalsze cele przetwarzania: dla przetwarzania związanego z *działaniami marketingowymi* oraz przekazywania danych Partnerom trzecim Administratora (opisanym w poprzednim ust. 2.1 i 2.2) podstawa prawna to art. 6 ust. 1 lit. a) Rozporządzenia lub wyrażenia przez osobę, której dane dotyczą, zgody na przetwarzanie jej danych osobowych w jednym lub większej liczbie określonych celów. Z tego powodu Administrator zwraca się do Użytkownika o wyrażenie określonej dobrowolnej i opcjonalnej zgody na realizację tego celu przetwarzania.

5. Sposoby przetwarzania i czas przechowywania danych

Administrator będzie przetwarzał dane osobowe Użytkowników przy użyciu narzędzi manualnych oraz informatycznych, z logiką ściśle związaną z celami, aw każdym przypadku w celu zagwarantowania bezpieczeństwa i poufności danych.

Dane osobowe Użytkowników będą przechowywane przez czas niezbędny do realizacji podstawowych celów związanych z udziałem Użytkownika w konkursie, o których mowa w ust. zarówno Użytkowników, jak i Właściciela.

W przypadku, o którym mowa w ust. 2 powyżej, dane osobowe Użytkowników będą przechowywane przez czas niezbędny do realizacji celów w nich opisanych, aw każdym przypadku do odwołania zgody przez Użytkownika. W przypadku, o którym mowa w ust. 2.1 powyżej, w szczególności dane osobowe Użytkowników będą przechowywane przez Administratora przez czas niezbędny do realizacji celów w nim opisanych, a w każdym przypadku nie dłużej niż odpowiednio trzydzieści sześć (36) miesięcy od momentu zebrania i/lub otrzymania takich danych. W przypadku, o którym mowa w ust. 2.2 powyżej, okres przechowywania danych przez Partnerów Użytkownik może znaleźć w **informacjach** podanych przez Partnerów.

6. Zakres przekazywania i udostępniania danych

Dane osobowe Użytkowników mogą być przekazywane poza Unię Europejską i w takim przypadku właściciel upewni się, że transfer się odbędzie zgodnie z Obowiązującymi przepisami, a w szczególności zgodnie z artykułami 45 (Przekazanie na podstawie decyzji stwierdzającej odpowiedni stopień ochrony) i 46 (Przekazanie z zastrzeżeniem odpowiednich gwarancji) Rozporządzenia. W szczególności w odniesieniu do przetwarzania danych dokonywanego przez Administratora danych, działającego poza Unią, należy zauważyć, że wiąże się to z przekazaniem realizowanym na podstawie decyzji stwierdzającej odpowiedni stopień ochrony, na podstawie **„Rozporządzenia wykonawczego (UE) 2021/1772 Komisji z dnia 28 czerwca 2021 r. na mocy rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 w sprawie odpowiedniej ochrony danych osobowych przez Zjednoczone Królestwo”**.

Z danymi osobowymi Użytkowników mogą zapoznać się pracownicy i/lub współpracownicy Administratora odpowiedzialni za zarządzanie Inicjatywą. Podmioty te, którym Administrator danych zlecił to zgodnie z art. 29 Rozporządzenia, będą przetwarzać dane Użytkownika wyłącznie w celach wskazanych w niniejszej informacji i zgodnie z postanowieniami Obowiązującego Regulaminu.

Dane osobowe Użytkowników mogą być również ujawnione podmiotom trzecim, które mogą przetwarzać dane osobowe w imieniu Administratora jako „Podmioty przetwarzające dane”, takim jak przykładowo dostawcy usług IT i logistycznych obsługujący działalność Inicjatywy, dostawcy usług *outsourcingu* lub *przetwarzania w chmurze*, specjaliści i konsultanci.

Użytkownicy mają prawo do uzyskania listy podmiotów przetwarzających dane wskazanych przez Administratora, poprzez zwrócenie się do Administratora z żądaniem w sposób wskazany w poniższym akapicie „Prawa zainteresowanych stron”.

Ponadto dane osobowe Użytkowników mogą być przekazywane przez Administratora w zakresie, w jakim jest to niezbędne do wykonania zobowiązań umownych i/lub wypełnienia obowiązków prawnych, **niezależnym zewnętrznym administratorom danych**, takim jak notariusze i urzędnicy izb handlowych odpowiedzialny za identyfikację zwycięzców konkursu Ministerstwo Rozwoju, a



TIME TRAVEL PROMOTION

także wskazane w regulaminie konkursu podmioty trzecie, którym dane muszą być koniecznie przekazane, aby Użytkownik mógł skorzystać z ewentualnych wygranych nagród .

7. Prawa zainteresowanych stron

Użytkownicy będą mogli skorzystać z praw zagwarantowanych im przez Obowiązujący Regulamin kontaktując się z Właścicielem w następujący sposób:

- Wysyłając list polecony za zwrotnym potwierdzeniem odbioru na adres siedziby Administratora (85 Great Portland Street, First Floor, London, W1W 7LT, UK)
- Wysyłając wiadomość e-mail na adres: privacy@timetravelpromotion.com

Administrator Danych nie wskazał osoby Inspektora Ochrony Danych (RODO lub IOD), ponieważ nie podlega on obowiązkowi wyznaczenia, o którym mowa w art. 37 Rozporządzenia.

Administrator danych mający siedzibę poza Unią Europejską wyznaczył na swojego **Przedstawiciela w Unii Europejskiej** , zgodnie z art. 27 Rozporządzenia, firma Smart Impex LP 16 inns Court, Wine Tavern Street, Dublin.

Zgodnie z Obowiązującymi Przepisami Administrator informuje, że Użytkownicy mają prawo do uzyskania wskazania (i) pochodzenia danych osobowych; (ii) celach i metodach przetwarzania; (iii) logiki stosowanej w przypadku leczenia przeprowadzanego za pomocą instrumentów elektronicznych; (iv) danych identyfikacyjnych właściciela i zarządców; (v) podmiotów lub kategorii podmiotów, którym dane osobowe mogą zostać przekazane lub które mogą się o nich dowiedzieć jako menedżerowie lub agenci.

Ponadto Użytkownicy mają prawo do uzyskania:

dostęp , _ aktualizacji , sprostowania lub, w razie zainteresowania, **integracji** danych;

b) **odwołanie , przekształcenia w formę anonimową** lub **zablokowania** danych przetwarzanych niezgodnie z prawem, w tym danych, których przechowywanie jest zbędne do celów, w których dane zostały zebrane lub następnie przetwarzane;

c) poświadczenie, że o operacjach, o których mowa w lit. a) i b), powiadomiono, także w odniesieniu do ich treści, osoby, którym dane zostały przekazane lub rozpowszechnione, z wyjątkiem przypadku, gdy wypełnienie to jest okazałe się niemożliwe lub wiąże się z użyciem środków oczywiście nieproporcjonalnych do chronionego prawa.

Ponadto Użytkownicy mają:

a) prawo do **cofnięcia zgody** w dowolnym momencie, jeżeli leczenie odbywa się na podstawie ich zgody;

b) w miarę możliwości prawo do **przenoszenia danych** (prawo otrzymania wszystkich danych osobowych, które go dotyczą, w ustrukturyzowanym formacie, powszechnie używanym i możliwym do odczytu na urządzeniu automatycznym), prawo do **ograniczenia z przetwarzanie** danych osobowych oraz **prawo do usunięcia** („prawo do bycia zapomnianym”);

c) **prawo do sprzeciwu** :

i) w całości lub w części, z uzasadnionych powodów, do przetwarzania dotyczących ich danych osobowych, nawet jeśli jest to istotne dla celu ich gromadzenia;

ii) w całości lub w części do przetwarzania danych osobowych jej dotyczących w celu przesyłania materiałów reklamowych lub sprzedaży bezpośredniej lub prowadzenia badań rynku lub komunikacji handlowej;

iii) w przypadku przetwarzania danych osobowych na potrzeby marketingu bezpośredniego – w dowolnym momencie – wobec przetwarzania ich danych dokonywanego w tym celu, w tym profilowania, w zakresie, w jakim jest ono związane z takim marketingiem bezpośrednim.

d) jeżeli uznają, że przetwarzanie, które ich dotyczy, narusza Rozporządzenie, prawo **wniesienia skargi do Organu Nadzorczego** (w państwie członkowskim, w którym zwykle przebywają, w tym, w którym pracują lub w tym, w którym miało miejsce domniemane naruszenie) .

Właściciel nie ponosi odpowiedzialności za aktualizację wszystkich linków, które można wyświetlić w tych Informacjach, dlatego zawsze, gdy link nie działa i/lub nie jest aktualizowany, Użytkownicy przyjmują do wiadomości i akceptują, że zawsze muszą odnosić się do dokumentu i/lub sekcji stron internetowych, do których odsyła do tego linku.